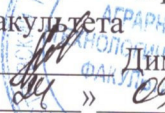
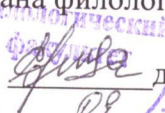


Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет
Кафедра иностранных языков

СОГЛАСОВАНО И.о. декана аграрно-технологического факультета  Димогло А.В. « <u>21</u> » <u>09</u> 2021г.	УТВЕРЖДАЮ И.о. декана филологического факультета  доцент Еремеева О.В. « <u>21</u> » <u>09</u> 2021г.
--	---

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине
Б1.О.29 «Латинский язык»

на 2021/2022 учебный год

Специальность
3.36.05.01 «Ветеринария»

Специализация
«Лечебное дело»

Квалификация (степень)
ветеринарный врач

2021год набора

Форма обучения
очная, заочная

Тирасполь 2021

Рабочая программа дисциплины Б1.О.29 «Латинский язык» разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта ВО по специальности 3.36.05.01 «Ветеринария», и основной профессиональной образовательной программы по специальности 3.36.05.01 «Ветеринария», специализации «Лечебное дело».

Составитель рабочей программы

Старший преподаватель кафедры иностранных языков



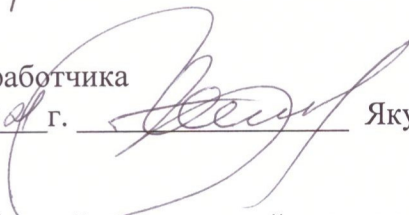
Пауль М.О.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры иностранных языков

« 24 » сентября 2021 г. протокол № 2

И.о. зав. кафедры-разработчика

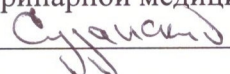
« 24 » 09 2021 г.



Якубовская А.А., старший преподаватель

Зав. выпускающей кафедрой ветеринарной медицины

« 24 » 09 2021 г.



Сузанский А.А.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью изучения дисциплины «Латинский язык» по специальности «Ветеринария» является понимание принципов составления терминов естественнонаучной номенклатуры и умение пользоваться латинской терминологией.

Исходя из сформулированной цели, изучение курса «Латинский язык» направлено на решение следующих задач:

- обучение элементам латинской грамматики, которые требуются для понимания и грамотного использования терминов на латинском языке;
- обучение основам медико-ветеринарной терминологии в трех ее подсистемах: анатомо-гистологической, клинической и фармацевтической;
- расширение лингвистического кругозора обучающихся, повышение их общей языковой культуры путем совершенствования навыков нормативного употребления интернационализмов греко-латинского происхождения.
- формирование навыков изучения научной литературы и подготовки рефератов, обзоров по современным научным проблемам;
- выработка практических умений и навыков по правильному выписыванию рецептов на латинском языке;
- изучение истории возникновения и правильной интерпретации отобранных в учебных целях афоризмов, крылатых и специальных выражений, касающихся вопросов жизни и смерти, здоровья, поведения ветеринарного врача.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.О.29 «Латинский язык» относится к базовой части Блока Б1 основной профессиональной образовательной программы по специальности 3.36.05.01 «Ветеринария».

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

Дисциплина изучается в I-м семестре.

Для освоения дисциплины «Латинский язык» студентам необходимы знания, умения и навыки, сформированные в результате обучения грамматики русского языка, иностранному языку, основам общей биологии, общей химии в средней общеобразовательной школе.

Данная дисциплина также является условием последующего успешного изучения большинства профессиональных дисциплин, таких как: анатомия животных; патологическая анатомия; физиология и этология животных; основы микробиологии; цитология, гистология и эмбриология; внутренние болезни животных; паразитология и инвазионные болезни; клиническая диагностика; ветеринарная фармакология; токсикология; основы микробиологии; неорганическая и аналитическая химия; внутренние незаразные болезни; эпизоотология и инфекционные болезни.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Категория (группа) общепрофес- сиональных компетенций	Код и наименование общепрофессиональ- ной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
<i>Универсальные компетенции и индикаторы их достижения.</i>		

Коммуни- кация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия.	ИД УК-4.1 - знать компьютерные технологии и информационную инфраструктуру в организации; коммуникации в профессиональной этике; факторы улучшения коммуникации в организации, коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии; характеристики коммуникационных потоков; значение коммуникации в профессиональном взаимодействии; методы исследования коммуникативного потенциала личности; современные средства информационно - коммуникационных технологий. ИД УК-4.2 - уметь создавать на русском и иностранном языках письменные тексты научного и официально - делового стилей речи по профессиональным вопросам; исследовать прохождение информации по управленческим коммуникациям; определять внутренние коммуникации в организации. ИД УК-4.3 - владеть принципами формирования системы коммуникации; анализировать систему коммуникационных связей в организации осуществлением устных и письменных коммуникаций, в том числе на иностранном языке; представлением планов и результатов собственной и командной деятельности с использованием коммуникативных технологий; технологией.					
		Общепрофессиональные компетенции и индикаторы их достижения. Не предусмотрены ОПОП для данной дисциплины.					
		Обязательные профессиональные компетенции и индикаторы их достижения. Не предусмотрены ОПОП для данной дисциплины.					
		Рекомендуемые профессиональные компетенции и индикаторы их достижения Не предусмотрены ОПОП.					

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семестр	Количество часов							Форма итогового контроля
	Трудоём кость, з.е./часы	в том числе						
		аудиторных					Самост. работы	
		Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. зан.			
Для очной формы обучения								
I	3/108	60	10	50	-		48	Зачёт
Итого:	3/108	60	10	50	-		48	
Для заочной формы обучения								
II	3/108	8	-	8	-		96	зачёт -4
Итого:	3/108	8	-	8	-		96	4

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов										
		Всего		Аудиторная работа							Внеауд. работа (СР)	
				Л		ПЗ		ЛР		Контр.		
		очн.	заочн.	очн.	заочн.	очн.	заочн.	очн.	заочн.	заочн.	очн.	заочн.
1	Фонетика	8	5					4			4	5
2	Ветеринарная терминология	33	31	6				14	2	3	13	24
3	Имя существительное	24	26					13	2		11	24
4	Имя прилагательное	24	26					13	2		11	24
5	Рецептура ветеринарии ^в	19	20	4				6	2	1	9	19
Итого:		108	108	10				50	8	4	48	96

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

4.3.1 Для обучающихся на очной форме обучения

Лекции

№ п/п	Номер раздела дисц-ны	Объем часов	Тема лекции	Учебно-наглядные пособия
1	2	2	Введение. Определение предмета, его цели и задачи. История развития латинского и греческого языков. Латинский язык в трудах русских учёных и педагогов. Научная латынь, ее роль в подъязыке ветеринарии.	метод. пособие
2	2	2	Основы медико-ветеринарной терминологии.	метод. пособие
3	2	2	Общая характеристика клинической терминологии. Понятие «терминоэлемент». Греко-латинские дублеты.	метод. пособие
4	2	2	Общая характеристика фармацевтической терминологии. Правила оформления однословных и многословных фармацевтических терминов.	метод. пособие
5	5	2	Рецепт и его оформление. Структурные типы рецептурной строки.	метод. пособие
Итого:		10		

ЛАБОРАТОРНЫЕ ЗАНЯТИЯ

№ п/п	№ раздела дисц- ны	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Учебно- наглядные пособия
1	1	2	Латинский алфавит. Произношение гласных и согласных. Произношение некоторых буквосочетаний. Дифтонги.	метод. пособие
2	1	2	Количество слога. Ударение. Особые случаи постановки ударения. Долгие и краткие суффиксы существительных и прилагательных.	метод. пособие
3	2	2	Общие сведения о существительных. Существительные 1 склонения. Греко-латинские дубликаты существительных 1 склонения. Терминологический минимум.	метод. пособие
4	2,3	2	Несогласованное определение. Частотные суффиксы существительных в клинических терминах. Терминологический минимум.	
5	2,3	2	Существительные 2 склонения. Греко-латинские дубликаты существительных 2 склонения. Терминологический минимум.	метод. пособие
6	4	2	Прилагательные I группы. Терминологический минимум.	метод. пособие
7	4	2	Согласованное определение. Терминологический минимум.	метод. пособие
8	2,3	2	Существительные 4-го и 5-го склонения. Структура многокомпонентного анатомического термина. Греко-латинские дубликаты существительных 4 и 5 склонения. Терминологический минимум.	метод. пособие
9	4	2	Прилагательные II группы. Структура и перевод многословных клинических терминов. Терминологический минимум.	метод. пособие
10	3	2	Существительные мужского рода 3 склонения. Терминологический минимум.	метод. пособие
11	3	2	Существительные женского рода 3 склонения. Терминологический минимум.	метод. пособие

12	3	2	Существительные среднего рода 3 склонения. Важнейшие суффиксы существительных и 3 склонения. Терминологический минимум.	
13	2	2	Греческие корни, дублирующие латинские существительные 3-го склонения. Терминологический минимум.	метод. пособие
14	4	2	Образование и склонение прилагательных в форме сравнительной степени. Терминологический минимум.	метод. пособие
15	4	2	Образование и склонение прилагательных в форме превосходной степени. Терминологический минимум.	метод. пособие
16	2,3,4	2	N.Pl. и G.Pl. существительных и прилагательных.	метод. пособие
17	2	2	Контрольная работа.	метод. пособие
18	3,4	2	Понятие «таксон». Таксономия. Латинские наименования таксонов в зоологии. Латинские наименования таксонов в ботанике (лекарственные растения). Бинарная номенклатура.	метод. пособие
19	2	2	Основные понятия фармацевтической терминологии. Основные правила построения фармацевтических терминов.	метод. пособие
20	2	2	Частотные отрезки в тривиальных наименованиях. Типы наименований готовых ЛС.	метод. пособие
21	2	2	Правила оформления латинской части рецепта.	метод. пособие
22	2	2	Латинская химическая терминология. Терминологический минимум.	метод. пособие
23	5	2	Некоторые частотные отрезки с химическим значением. Терминологический минимум.	метод. пособие
24	5	2	Числительные в фармацевтической терминологии и рецептуре. Основные рецептурные сокращения.	метод. пособие
25	2-5	2	Контрольная работа.	метод. пособие
Итого:		50		

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ

Раздел дисциплины	№ п/п	Вид СРС	Труд-сть, часов
Фонетика	1	Выполнение упражнений по закреплению фонетического материала	3
	2	Формирование навыков чтения и письма.	1
Итого по разделу часов			4
Терминология	1	Составление сводных таблиц по изученным разделам.	1
	2	Выполнение упражнений по грамматическому разбору анатомических терминов.	4
	3	Работа со словарями.	1
	4	Разбор терминов по ТЭ без словаря.	4
	5	Заучивание наизусть терминологического минимума	1
	6	Выполнение упражнений по грамматическому разбору фармацевтических терминов.	1
	7	Прописывание греческих терминологических элементов; заучивание их наизусть.	1
Итого по разделу часов			13
Имя существительное	1	Выполнение упражнений по закреплению грамматического материала	2
	2	Перевод многословных клинических терминов.	3
	3	Работа со словарями	1
	4	Заучивание наизусть терминологического минимума	1
	5	Перевод многословных анатомических терминов.	4
Итого по разделу часов			11
Имя прилагательное	1	Выполнение упражнений по закреплению грамматического материала	2
	2	Перевод многословных анатомических терминов.	4
	3	Работа со словарями	1
	4	Перевод многословных клинических терминов.	3
	5	Заучивание наизусть терминологического минимума	1
Итого по разделу часов			11
Рецептура ветеринарии	1	Перевод фармацевтических терминов и рецептов с русского на латинский язык	4
	2	Перевод фармацевтических терминов и рецептов с латинского на русский язык	4
	3	Заучивание наизусть терминологического минимума	1
Итого по разделу часов			9
Итого:			48

4.3.2. Для обучающегося на заочной форме

ЛАБОРАТОРНЫЕ ЗАНЯТИЯ

№ п/п	Номер раздела дисц.	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядные пособия
1	3	2	Общие сведения о существительных 1-5 склонения. Несогласованное определение.	метод. пособие
2	4	2	Общие сведения о прилагательных двух групп. Согласованное определение. Структура многокомпонентного анатомического термина.	метод. пособие
3	2	2	Общая характеристика клинической терминологии. Понятие «терминоэлемент». Греко-латинские дублеты.	метод. пособие
4	5	2	Типы наименований готовых лекарственных средств. Структура рецепта и правила оформления латинской части рецепта. Терминологический минимум.	метод. пособие
Итого:		8		

Самостоятельная работа обучающегося

Раздел дисциплины	№ п/п	Вид СРС	Труд-сть, часов
Фонетика	1	Составление плана-конспекта.	2
	2	Выполнение упражнений по закреплению фонетического материала	3
Итого по разделу часов			5
Терминообразование.	1	Составление плана-конспекта.	5
	2	Разбор терминов по ТЭ без словаря.	7
	3	Выполнение упражнений по грамматическому разбору фармацевтических терминов.	2
	4	Выполнение упражнений по грамматическому разбору анатомических терминов.	7
	5	Работа со словарями.	1
	6	Заучивание наизусть терминологического минимума.	2
Итого по разделу часов			24
Имя существительное	1	Составление плана-конспекта.	6
	2	Выполнение упражнений по закреплению грамматического материала	6
	3	Перевод многословных клинических терминов.	6
	4	Заучивание наизусть терминологического минимума	3
	5	Работа со словарями	3

Итого по разделу часов			24
Имя прилагательн ое	1	Составление плана-конспекта.	6
	2	Выполнение упражнений по закреплению грамматического материала.	6
	3	Перевод многословных клинических терминов.	6
	4	Заучивание наизусть терминологического минимума.	3
	5	Работа со словарями.	3
Итого по разделу часов			24
Рецептура	1	Составление плана-конспекта.	4
	2	Перевод рецептов (с русского на латинский язык; с латинского на русский язык).	6
	3	Выполнение упражнений по закреплению знаний фармацевтической терминологии.	5
	4	Заучивание наизусть основных рецептурных формулировок.	1
	5	Работа со словарями.	1
Итого по разделу часов			19
Итого:			96

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые работы учебным планом не предусмотрены.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.

6.1. Обеспеченность обучающихся учебниками, учебными пособиями

№ п/п	Наименование издания	Вид издания (учебник, учебное пособие, метод. указания, компьютер. программа)	Автор (авторы)	Год изд-я	Место хранения и количество
Основная литература					
1	«Латинский язык. Учебно-методическое пособие для студентов ветеринарных специальностей»	Учебно-метод. пособие (кафедральная разработка)	составитель Пауль М.О., ст. преп.	2018	электр. вариант; образовательный портал ПГУ file:///C:/Users/1/Downloads/_2016%D0%BB%D0%B0%D1%82%D1%8B

					%D0%BD%D1%8C%20%D0%9F%D0%B0%D1%83%D0%BB%D1%8C%20%D0%B2%D0%B5%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%BD%D0%B0%D1%80%D0%B8%D1%8F%20(2).pdf
2	«Латинский язык с основами ветеринарной терминологии»	Учеб. пособие	Белоусова А.Р., Дебабова М.М., Шевченко С.В.	2015	5 экз. Библиотечный фонд АТФ
3	«Латинский язык и основы фармацевтической терминологии»	Учеб. пособие	Чернявский М. Н.	2014	2 экз. Библиотека ПГУ
4	«Латинский язык. Учебник для ветеринарных специальностей вузов»	Учебник	Валл Г. И.	2004	2 экз. Кафедра иностранных языков
Дополнительная литература					
1	«Словарь латинских крылатых слов»	Словарь	Бабичев Н.Т., Боровский Я.М.	1982	1 экз.; кафедра иностранных языков
2	«Общая и клиническая ветеринарная рецептура: справочник»	Справочник	под ред. проф. Жуленко В.Н.	1998	1 экз.; кафедра иностранных языков
3	«Сборник упражнений по латинскому языку и основам медицинской терминологии»	Сборник упражнений	Тальчикова Е.Н.	2016	1 экз.; кафедра иностранных языков
Лит-ра в электронном варианте – 40%; печатн. издания – 60%					

6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

1. www.lingualatina.ru - on-line курс латинского языка с подробно разработанной системой упражнений и с короткими текстами для факультативного чтения;
2. <http://www.latinum.ru/load/1-1-0-3> - latrus v 1.2, - электронный ресурс, сочетающий латинско-русский словарь, словарь латинских пословиц и краткий учебник латинского языка. Разработчики: Алексей Соколов, Николай Трушкин и Александр Туханин;
3. <http://dic.academic.ru> Академик. Словари и энциклопедии
4. <http://www.allvet.ru/latrus/> - Латинско-русский медицинский словарь
5. <http://www.vetlib.ru> - Ветеринарная онлайн библиотека

6.3. Методические указания и материалы по видам занятий

Пауль М.О., «Латинский язык. Учебно-методическое пособие для студентов ветеринарных специальностей» - ФФ ПГУ им.Т.Г.Шевченко, кафедра иностранных языков.-Тирасполь: 2018 (электронный вариант размещён на образовательном портале <http://moodle.spsu.ru/> – file:///C:/Users/1/Downloads/_2016%D0%BB%D0%B0%D1%82%D1%8B%D0%BD%D1%8C%20%D0%9F%D0%B0%D1%83%D0%BB%D1%8C%20%D0%B2%D0%B5%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%BD%D0%B0%D1%80%D0%B8%D1%8F%20(2).pdf)

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

- наличие компьютерного класса с доступом к сети;
- наличие электронного варианта основного учебно-методического пособия;
- наличие раздаточного печатного материала для проведения контрольных работ по грамматическим темам курса;
- наличие теста для рубежного контроля.

8. Методические рекомендации по организации учебного процесса

Профессия ветеринарного врача немыслима без знания латинского языка. Латинские и латинизированные греческие слова составляют основу медико-ветеринарной терминологии в трех ее подсистемах: анатомо-гистологической, клинической и фармацевтической.

Курс «Латинский язык» создаёт прочную базу для первоначальной подготовки специалистов в области ветеринарной медицины, способствует её дальнейшему использованию в практической работе, помогая усваивать специальную литературу и развивать профессиональную эрудицию.

Что касается ботанической и зоологической номенклатуры, то она базируется на латинском языке. В Международном кодексе ботанической и зоологической номенклатуры, цель которого обеспечить стабильность и универсальность научных названий растений и животных, содержатся правила о том, что научные названия всех систематических групп растительного и животного мира (таксоны) должны быть латинскими или латинизированными, видовое название - биномиальным (бинарным), а родовое - универсальным. Всё это должен усвоить будущий ветеринарный врач.

Кроме того, изучение дисциплины способствует более глубокому усвоению гуманитарных знаний, развитию орфографической грамотности родного языка, а также способствует более успешному овладению изучаемым иностранным языком, поскольку латинский язык лежит не только в основе романских языков, но и является первоисточником современной европейской цивилизации. Например, во французском, итальянском, испанском, румынском языках 89% слов имеют латинское происхождение. В английском, немецком 65%. Поэтому, изучая латынь, мы улучшаем наш лексический запас и облегчаем процесс заучивания новых слов.

От степени усвоения латинского языка и основ медицинской терминологии в начальный период подготовки зависит успех дальнейшего процесса обучения специальным медицинским дисциплинам на последующих курсах.

Содержание дисциплины сводится к трём основным разделам, соотносящимся с терминологическими подсистемами медицины – анатомо-гистологическая терминология, клиническая терминология и фармацевтическая терминология. Курс «Латинский язык» направлен на изучение лексического и грамматического минимума ветеринарного профиля; основных характеристик частей речи латинского языка; правил заполнения рецепта. Необходимый грамматический материал распределяется в соответствии с указанными разделами.

Изучение латыни призвано пробудить у студентов интерес к постоянному совершенствованию своих профессиональных знаний и умений. В связи с этим, одной из

основных задач работы преподавателя является формирования у студента интереса к углублённому изучению тем и разделов данной дисциплины.

Латинский алфавит является фонетической основой для международной транскрипции всех иностранных языков.

Учебный курс «Латинский язык» помогает студентам развивать память, логику, мышление. Согласно проведенным в Европе исследованиям, ученики, изучающие латынь, усваивают любые другие предметы на 50% легче и быстрее.

Таким образом, данная дисциплина должна быть первой ступенью в формировании профессиональной грамотности студентов-ветеринаров.

8.1.Советы по планированию и организации времени, необходимого на изучение дисциплины

Подготовка обучающихся по дисциплине «Латинский язык» предполагает следующие формы занятий:

- 1) лекционный курс;
- 2) аудиторные групповые занятия под руководством преподавателя;
- 3) обязательная самостоятельная работа обучающегося по заданию преподавателя (работа выполняется во внеаудиторное время);
- 4) текущий контроль в виде самостоятельных работ после каждого грамматического блока;
- 5) индивидуальные консультации.

1) Лекционный курс включает 5 принципиально важных, с понятийной точки зрения, тем. При освоении лекционного курса обучающиеся получают сведения в области теории медико-ветеринарной латыни. Основные задачи лекций - активизировать мыслительную работу обучаемых и научить анализировать, обобщать, выявлять особенности отдельных сторон темы.

2) Большую роль в реализации программных требований курса «Латинский язык» играют аудиторные занятия, которые формируют у обучающихся практические умения и навыки.

Основное внимание на аудиторных занятиях уделяется разбору грамматики латинского языка, так как этот раздел наиболее сложен для самостоятельного изучения. Изучение словообразования и морфологии ведется параллельно, при этом основной практической целью является выработка навыков перевода терминов с латинского на русский язык.

Логико-дидактическая структура дисциплины по направлению «Ветеринария» рекомендует вести занятия параллельно в двух терминологических подсистемах: анатомо-гистологической и клинической терминологии. А фармацевтическую терминологию необходимо изучать как отдельную подсистему.

Рекомендации обучающимся по успешному изучению дисциплины базируются прежде всего на убедительном разъяснении того факта, что любой язык усваивается только тогда, когда он становится фактом повседневного быта. Кроме того, сложность предмета и незначительное количество часов на его изучение требуют специального объяснения студентам методов усвоения всякой новой темы.

3) Подготовка к каждому занятию обязательна, так как это влияет на допуск к зачёту. В случае пропуска занятий обучающемуся представляется сверхнормативное время на освоение пропущенного материала.

Обязательную часть самостоятельной работы обучающихся составляют не только закрепление грамматического материала, но и заучивания наизусть лексического минимума.

Отбор лексических единиц в обязательный минимум производится с учетом профиля специальности и особенностей терминологической подсистемы.

Из различных разделов анатомической и гистологической номенклатур отбираются прежде всего часто употребляемые лексические единицы и общие термины. Учитывается также сочетаемость слова с другими словами в структуре многословных терминов, а также учебно-методическая целесообразность термина.

Из клинической терминологии отбираются наиболее часто встречающиеся названия разделов медицины и специалистов, патологических состояний и заболеваний, способов обследования и лечения, в том числе и оперативного. При этом основное количество названий должно быть сложносоставными терминами, которые состояются из корневых и аффиксальных ТЭ. Отбираются также основные клинические определения (врожденный, приобретенный, острый, злокачественный и т.д.).

Из фармацевтической терминологии отбираются названия общеупотребительных лекарственных растений и их частей, лекарственных средств, включая наименования химических элементов, оксидов, кислот и солей, а также названия лекарственных форм.

Все виды самостоятельной работы и планируемые на их выполнение затраты времени в часах исходят из того, что студент достаточно активно работал в аудитории, изучая материал на практических занятиях.

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся увеличивает время языковой практики учащихся, создает возможность упражняться в языке и запоминать материал с той скоростью, которая наиболее оптимальна для каждого конкретного учащегося, что повышает эффективность обучения.

4) Ведущей формой контроля и показателем уровня знаний обучающихся является выполнение ими самостоятельных работ после прохождения учебного материала каждого модуля. В случае пропуска занятий обучающийся обязан их отработать путем выполнения индивидуальных заданий по соответствующим темам **до подведения итогов.**

Типовые задания:

анатомо-гистологический модуль:

- перевод и оформление в словарной форме однословных анатомических терминов;
- перевод с латинского языка на русский анатомических многословных терминов;
- перевод с русского языка на латинский анатомических многословных терминов;

клинический модуль:

- определение значения клинических терминов, образованных на основе греческих ТЭ;
- образование терминов на основе греческих ТЭ по заданному значению;
- перевод многословных клинических терминов с латинского языка на русский;
- перевод многословных клинических терминов с русского языка на латинский;

фармацевтический модуль:

- перевод латинской части рецепта с русского языка на латинский;
- перевод фармацевтических терминов с русского языка на латинский;
- транслитерация на латинский язык названий лекарственных средств, выделение греко-латинских словообразовательных элементов со сложной орфографией (частотных отрезков), объяснение их значения.

5) Индивидуальные консультации с целью контроля и проверки знаний проводятся преподавателем 1 раз в семестр. Кроме того, индивидуальные консультации могут носить текущий характер: они проводятся по просьбе обучающихся, испытывающих затруднения в освоении материала.

8.2. Пожелания по изучению отдельных тем курса

Основными видами аудиторной работы обучающихся при изучении дисциплины «Латинский язык» являются лабораторные занятия. Обучающийся не имеет права

пропускать без уважительных причин аудиторные занятия, в противном случае он не может быть допущен к зачёту.

Самостоятельно обучающиеся выполняют домашнее задание, получаемое после каждого двухчасового аудиторного занятия. Задания по переводу терминов следует выполнять письменно, что позволит перепроверить сделанное и выяснить, на каком этапе допущена ошибка, если таковая будет иметь место.

Подготовка к лабораторному занятию представляет собой следующие этапы:

- изучение некоторых теоретических вопросов по теме и выполнение упражнений по закреплению грамматического материала;
- работа с лексикой: выписывание словарной формы, перевод, грамматический и словообразовательный анализ форм;
- заучивание наизусть терминологического минимума.

Усваивая анатомо-гистологический раздел, обучающиеся должны обратить внимание прежде всего на: перевод и оформление в словарной форме многословных анатомических терминов; клинический раздел - определение значения клинических терминов, образованных из греческих ТЭ; фармацевтический раздел - перевод латинской части рецепта с русского языка на латинский.

8.3. Рекомендации по использованию материалов учебно-методического комплекса

При работе с настоящим учебно-методическим пособием особое внимание необходимо обратить на организацию самостоятельной работы обучающихся. Она включает в себя содержание, форму контроля и учебно-методическое обеспечение СРС.

Специфика в изучении первой лекции состоит в необходимости уяснения обучающимися цели, задач и приобретаемых компетенций. Для них важно знать тематический план дисциплины, планы практических занятий, список литературы по каждому практическому занятию, список вопросов для подготовки к зачету.

Тематический план позволяет обучающемуся получить представление об объеме лекционного курса – 10 часов и объема практических занятий – 50 часов.

Список литературы, прилагаемый к лабораторному занятию, нацеливает внимание обучающегося на самые полезные литературные источники.

Учебно-методическое пособие содержит образцы примерных практических заданий, выполнение которых призвано помочь в закреплении полученных теоретических знаний, способствует более глубокому пониманию теории.

8.4. Рекомендации по работе с литературой

При подготовке к лабораторным занятиям и зачету требуется знание организации двуязычных словарей и умение с ними работать.

При изучении теоретических тем необходимо в первую очередь пользоваться литературой, указанной как «Основная». Литература, которая приведена как дополнительная, может входить в перечень ресурсов для углубленного изучения грамматики латинского языка, а также для отработки пропущенных занятий.

Усвоение темы следует начать с обязательного просмотра конспекта, затем приступить к изучению учебника и лишь после этого переходить к выполнению письменного задания по грамматике.

Для получения дополнительной информации рекомендуется использовать библиотечный каталог и поисковые системы Интернета.

8.5. Советы по подготовке к зачету

Подготовка к зачету должна иметь заблаговременный характер и начинается с первого же занятия. Посещение лекций, выполнение письменных домашних работ, сдача лексического минимума на лабораторных занятиях, до зачёта, написание на положительную

оценку самостоятельных работ – это ощутимый шаг на пути к сдаче зачета. Подготовка к зачету облегчается благодаря тому обстоятельству, что вопросы зачета объявлены заблаговременно.

Наиболее интенсивный характер работа в этом направлении принимает на зачетной сессии. При подготовке к зачету особое внимание следует обратить на следующие моменты:

- перевод с латинского языка на русский многословных анатомических терминов;
- определение значения клинических терминов, образованных из греческих ТЭ, образование терминов из греческих ТЭ по заданному значению;
- перевод рецептов с русского на латинский язык.

Опыт приема зачета выявил, что наибольшие трудности возникают по следующим вопросам:

- согласование прилагательных с существительными;
- многозначность некоторых греческих ТЭ;
- употребление винительного падежа при прописывании таблеток и свечей.

Для избежание трудностей при ответах рекомендуем активно участвовать при обсуждении этих проблем на лабораторных занятиях.

9. Технологическая карта дисциплины

Курс ____ I ____ группа АТ21ДР65ВЕ семестр I (очная форма обучения).

Курс ____ I ____ группа АТ21ВР65ВЕ семестр II (заочная форма обучения).

Преподаватель-лектор – М.О. Пауль, ст. преп.

Преподаватель, ведущий лабораторные занятия - М.О. Пауль, ст. преп.

Кафедра иностранных языков